

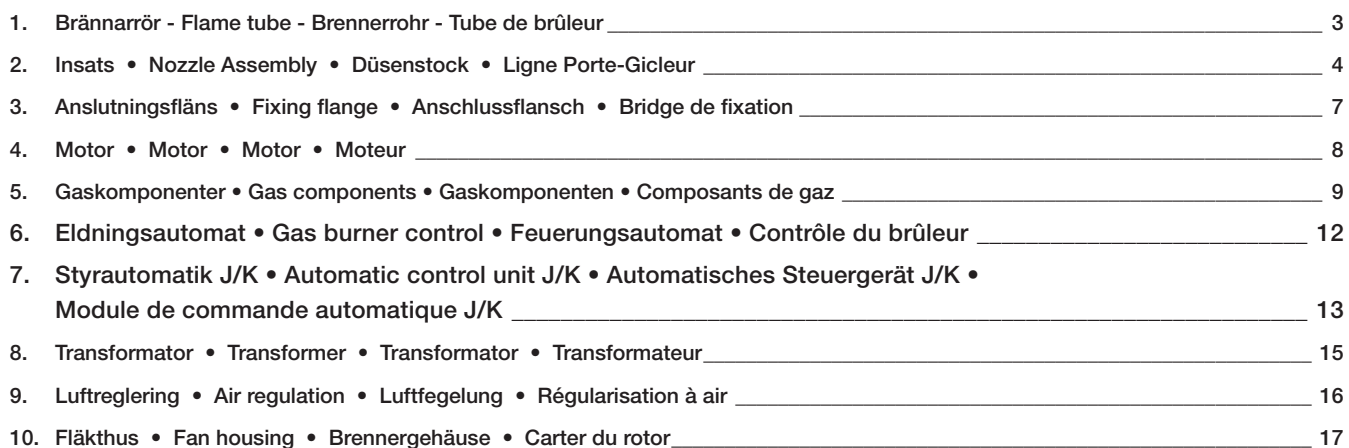


Bentone STG 120-146



Reservdelar och tillbehör
Spare parts and accessories
Ersatzteile und Zubehör
Pièces détachées et accessoires

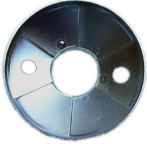
april 1997

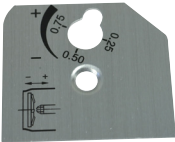
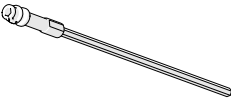


1. Brännarrör - Flame tube - Brennerrohr - Tube de brûleur

	Brännarrör	Flame tube	Brennerrohr	Tube de brûleur	
	STG 146/2 145 mm 245 mm				11751705 11751706
	Brännarrör C	Flame tube	Brennerrohr	Tube de brûleur	11738515
	STG 120/1 STG 146/1 108 mm				
	Brännarrör KA	Flame tube	Brennerrohr	Tube de brûleur	11728410
	STG 120/2 115 mm				
	Brännarrör K/KA	Flame tube	Brennerrohr	Tube de brûleur	11728402
	STG 120 147 mm				

2. Insats • Nozzle Assembly • Düsenstock • Ligne Porte-Gicleur

	Insats kpl KA STG 120/2	Inner assembly	Gasdüsenstock	Ligne porte-gicleur	11939701
	Insats kpl C STG 120/1 STG 146/1	Inner assembly	Gasdüsenstock	Ligne porte-gicleur	11939801
	Insats kpl STG 146/2 STG 146i Biogas	Inner assembly	Gasdüsenstock	Ligne portegicleur	11938501 11938503
	Bromsskiva KA STG 120/2	Brake plate	Stauscheibe	Disque accroche-flamme	11916901
	Bromsskiva C STG 120/1 STG 146/1	Brake plate	Stauscheibe	Disque accroche-flamme	11790901
	Bromsskiva STG 146/2	Brake plate	Stauscheibe	Disque accroche-flamme	91941801
	Tändelektrod STG 120 STG 146 STG 146i Biogas	Ignition electrode	Zündelektrode	Electrode d'allumage	11534708 11534704 11534710
	Joniseringselektrod STG 120 STG 146	Ionisation electrode	Ionisations elektrode	Electrode d'ionisation	11534707 11534703
	Munstycke STG 120 STG 146	Nozzle	Düse	Gicleur	11786803 11796803
	O-ring Ø 17 x 1,6mm STG 120-STG 146 Ø 23,52 x 1,78mm STG 146	O-ring	O-Ring	Rondelle	11316821 11316801

	Klammer STG146	Bracket	Klammer	Crampon	11273802
	Klammer	Bracket	Klammer	Crampon	11490902
	Klammer	Bracket	Klammer	Crampon	11490903
	Elektrodhållare STG 146	Electrode holder	Elektrodenhalter	Support d'électrode	11719602
	Täckplåt, insatsreglering STG 120	Cover plate, nozzle assembly adjustment	Deckplatte, Düsenstock- einstellung	Plaque de recouvrement, ligne porte-gicleur	12051401
	Täckplåt, insatsreglering STG 146	Cover plate, nozzle assembly adjustment	Deckplatte, Düsenstock- einstellung	Plaque de recouvrement, ligne porte-gicleur	12051402
	Skala, insatsreglering STG 120 STG 146	Scale, nozzle assembly adjustment	Skala, Düsenstock- einstellung	Echelle, ligne porte-gicleur	11888101 12071002
	Gavel	Front plate	Frontplatte	Plaque frontale	11906401
	Ställskruv STG 120 STG 146	Adjustment screw	Stellschraube	Vis de réglage	12071701 12071702
	Bussning	Bushing	Buchse	Douille	11847901



Luftfördelare

Air distributor

Luftverteiler

Distributeur d'air

11485502


Stabiliseringsring,
insats

Stabilizing ring,
nozzle assembly

Stabilisierungsring,
Düsenstock

Anneau de
stabilisation,
ligne porte-gicleur

11754701

STG 146


Axel,
elektrodhållare

Axe,
electrode holder

Achse,
Elektrodenhalter

Arbre, support
d'électrode

11925301

STG 146



Dragstång

Pull rod

Zugstange

Tirant

STG 146

130 mm

11903501

142 mm

11903503

STG 120

110 mm

11901801

230 mm

11901802

Ställskruv

Adjustment screw

Stellschraube

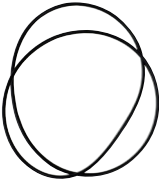
Vis de réglage

11901901

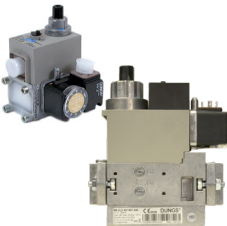
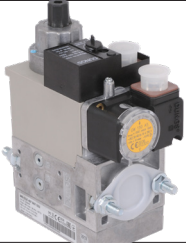
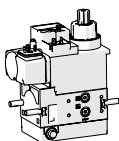
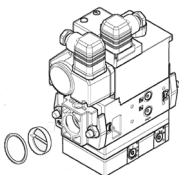
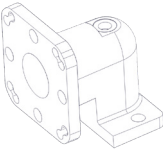
3. Anslutningsfläns • Fixing flange • Anschlussflansch • Bride de fixation

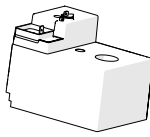
	Anslutningsfläns STG 120	Fixing flange	Anschlussflansch	Bride de fixation	11883001
	Anslutningsfläns STG 120	Fixing flange	Anschlussflansch	Bride de fixation	11824601
	Anslutningsfläns STG 146	Fixing flange	Anschlussflansch	Bride de fixation	12114601
	Strypring STG 146	Reduction ring	Reduzierring	Anneau de réduction	11903801
	Packning	Gasket	Dichtung	Joint	11739801
	Packning	Gasket	Dichtung	Joint	11883101
	Packning STG 120	Gasket	Dichtung	Joint	11819101
	Packning STG 146i	Gasket	Dichtung	Joint	11278810

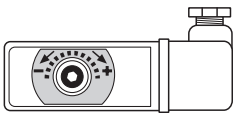
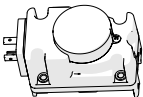
4. Motor • Motor • Motor • Moteur

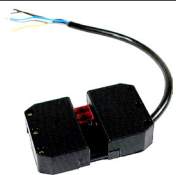
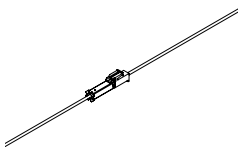
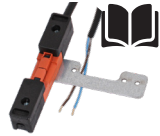
	Motor 125W, 1F, 230V, 50/60Hz, 4uF	Motor	Motor	Moteur	12090001
	med kabel L=360	with cable	mit Kabel	avec Câble	92090001
	STG 146				
	Motor 90W, 1F, 230V, 50/60Hz, 4uF	Motor	Motor	Moteur	12090401
	med kabel L=360	with cable	mit Kabel	avec Câble	92090401
	STG 120				
	Motor 90W, 1F, 230V, 50Hz, 3uF	Motor	Motor	Moteur	12090501
	med kabel L=435	with cable	mit Kabel	avec Câble	92090501
	STG120				
	Fläns	Flange	Flansch	Bride	11700902
	STG 146				
	Kondensator	Capacitor	Kondensator	Condensateur	
	3uF 4uF				12093301 12093001
	Fläkthjul	Fan wheel	Gebbläserad	Rotor	
	STG 120 Ø146x52 STG 146 Ø120x42				11417601 11872601
	Kabel	Cable	Kabel	Câble	
	L=360 L=435				12086602 12086601
	Packning	Gasket	Dichtung	Joint	11874201
	STG 146				
	O-ring,	O-ring, nitril	O-ring, Nitril	Rondelle, nitril	11316842
	nitril 145,29 x 1,78				
	STG 146				

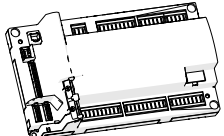
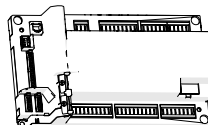
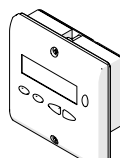
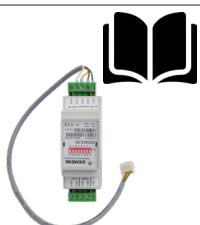
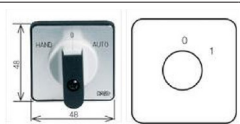
5. Gaskomponenter • Gas components • Gaskomponenten • Composants de gaz

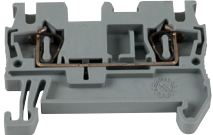
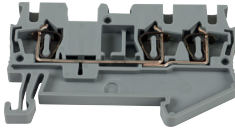
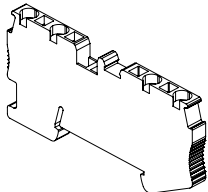
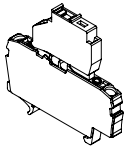
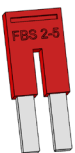
	Gasventil MultiBloc MB-DLE	Gas valve MultiBloc	Gasventil MultiBloc	Vanne de gaz MultiBloc	
	403 407				11563207 11567071
	Gasventil MultiBloc DLE 407B07S22 GW150A5	Gas valve MultiBloc	Gasventil MultiBloc	Vanne de gaz MultiBloc	11567066
	Gasventil MultiBloc DLE 407B01S52 GW150 STG 146i J/K	Gas valve MultiBloc	Gasventil MultiBloc	Vanne de gaz MultiBloc	11567041
	Gasventil MultiBloc MB-VEF 407	Gas valve MultiBloc	Gasventil MultiBloc	Vanne de gaz MultiBloc	11851102
	Filter MBDLE 405/407 MBZRDLE 405/407 MBVEF 405/407	Filter	Filter	Filtre	11916411
	Gasventil MultiBloc GB-LD 055	Gas valve MultiBloc	Gasventil MultiBloc	Vanne de gaz MultiBloc	12034101
	Gasventil MultiBloc GVC 15	Gas valve MultiBloc	Gasventil MultiBloc	Vanne de gaz MultiBloc	12075401
	Fläns För MB 403	Flange	Flansch	Bride	11556701
	Fläns För MB 407 STG 146	Flange	Flansch	Bride	11969901
	Rp1 För MVD 210, DMV 512 STG 146				11969902

	Fläns R $\frac{1}{2}$ plugg	Flange	Flansch	Bride	11566703
	Fläns DMV 512 1" STG 146i J/K	Flange	Flansch	Bride	11899205
	Impulsfläns MB-VEF 407	Impulse Flange	Impulse Flansch	Bride Impulse	11968401
	Vinkelfläns R $\frac{1}{2}$ "	Angle Flange	Angle Flansch	Angle bride	11930702
	Mellanfläns	Intermediate flange	Zwischenflansch	Bride intermédiaire	11909201
	Magnetventil kpl. kontinuerlig fläkt STG 120/146	Solenoid valve cpl. continuous fan	Magnetventil kpl. kontinuierliches Gebläse	Electrovanne cpl. ventilation continue	11923002
	Magnetventil DMV-DLE 512/11 STG 146i Biogas	Solenoid valve	Magnetventil	Electrovanne	11979803
	Spole DMV-DLE 512/11 225004 STG 146i Biogas				11568853
	Kabel, magnetventil 3X0,75 L=530 DLE B07 4x0,75 L=590 DLE 512/11 4x0,75 L=850	Cable, solenoid valve	Kabel, Magnetventil	Câble, électrovanne	11951013 11951014 11951010
	Spole steg 1 405/407B07S22 1120 STG 120/146 407BO1S22/S52 STG 146i J/K	Coil stage 1	Spule Stufe 1	Bobine 1 ère allure	11568807 11568805

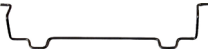
	Switch CPI DU 211202	Switch	Schalter	Commutage	12109401
	Kabel Switch CPII, L=590 mm	Cable Switch	Kabel Schalter	Câble Commutage	12065902
	O-ring Nitril 15,54 x 2,62 29,2 x 3	O-ring	O-ringl	Rondelle	11316823 11316846
	Tryckvakt LGW10A2 GW50A5 GW150A5 10-150MBAR	Pressure switch	Druckwächter	Pressostat	11531906 11531926 11531927
	Tryckvakt QPL25.050 QPL25.150 STG 146i J/K				12079713 12079714
	Tryckregulator FRS 510 10-30 MBAR STG 146i Biogas				11478047
	Gasfilter DUNGS GF510/1 1"	Gas filter	Gasfilter	Filtre gaz	11395413
	Täthetskontroll VPS 504 S02	Leakage control VPS 504 S02	Dichtkontrolle VPS 504 S02	Controle d'étanchéité VPS 504 S02	11861701

	Reläbox	Control box	Steuergerät	Boîte de contrôle	
	LME 11				92070001
	LME 21 550 C2				92070401
	Reläsocket LGB, LMG, LME	Relay base	Unterteil	Socle	91559600
	Kontaktion 7-pol	Plug-in-contact 7-pole	Stecker und Buchsenteil 7-polig	Conecteur 7 polaire	
	hondel handel	female male	Buchsenteil Steckerteil	femelle, mâle	91558501 11558500
	Kabel, pilottest 170 mm	Cable, pilot test	Kabel, Pilotprüfung	Câble, essai pilote	12109802
	Anslutning, Extern Reset	Connection, Extern Reset	Anschluss, Extern Reset	Connection de Extern Reset	92062401
	UV-CELL QRC1 A1.101C27 STG 146i Biogas				12072101

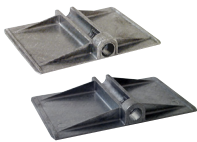
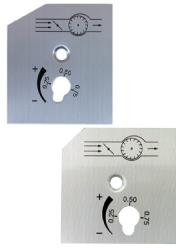
	Styrautomatik LMV37 Ver. 9 STG 146 J/K	Automatic control unit	Automatisches Steuergerät	Module de commande automatique	12101009
	Ver. 10 STG 146 Biogas				12101010
	Display T.LMV AZL23.00A9	Display	Display	Afficheur	12101101
	Kabel Display AZL L=626,4	Cable, Display	Kabel, Display	Câble, Afficheur	12106302
	Modbusenhet	Modbus unit	Modbusgerät	Unité Modbus	92101901
	Regulator RWF50.20A9	Regulator	Regler	Régulateur	12102601
	Kabel Flamdetektor QRC 3X0,75 L3000	Cable, Flame detector	Kabel, Flammendetektor	Câble, Détecteur de flamme	11949708
	Kabel, flamövervakning, väggskåp- brännarskåp 3.0 m	Cable, flame monitoring, wall cabinet to burner cabinet	Kabel, Flammen- überwachung, Wandschrank zu Brennerschrank	Câble, surveillance des flammes, armoire murale à armoire de brûleur	12115001
	Strömbrytare, vrid 0-I	Change-over switch	Umschalter	Commutateur inverseur	12114002
	Strömbrytare, vrid 2pol	Operating switch	Betriebsschalter	Interrupteur de commande	12114112

	Plint ST 2.5 ST 2.5 BU	Terminal block unit	Reihenklemmen- einheit	Bornier	913145401 913145402
	Plint ST 2.5 TWIN ST 2.5 TWIN BU ST 2.5 TWIN PE	Terminal block unit	Reihenklemmen- einheit	Bornier	913146401 913146402 913146403
	Plint ST 2.5 Quattro BU ST 2.5 Quattro PE	Terminal block unit	Reihenklemmen- einheit	Bornier	586936402 586936403
	Säkringsplint	Fuse block	Sicherungsblock	Bloc de jonction fusible	12103301
	Säkring för kretskort 5 A EasyFlex	Fuse for printed circuit board	Programmkreis- sicherung	Fusible pour la carte équipée	913188002
	Klämbygel ST 2.5 2-pol	Bridge	Brücke	Pont	587052401

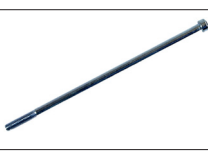
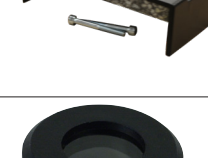
8. Transformator • Transformer • Transformator • Transformateur

	Transformator Danfoss	Transformer	Transformator	Transformateur	12064401
	Med kabel 250 mm	With cable	Mit Kabel	Avec câble	92064401
	Kabel Danfoss 250 mm	Cable	Kabel	Câble	12062003
	Transformator FIDA 50% ED 26/40 1-polig	Transformer 1-pole	Transformator 1-polig	Transformateur 1-polaire	12043202
	med kabel	with cable	mit Kabel	avec Câble	92043202
	Transformator FIDA 50% ED 26/35 2-polig	Transformer 2-pole	Transformator 2-polig	Transformateur 2-polaire	12043201
	STG 146i Biogas				
	Kabel, Transformator Fida, L=450mm	Cable, Transformer	Kabel, Transformator	Câble, Transformateur	11977101
	Fästfjäder	Fixing spring	Befestigungs feder	Ressort de fixation	11855801
	Tänd/ Joniseringskabel 250mm	Ignition/ Ionisation cable	Zünd/ Jonisationskabel	Câble d'allumage/ ionisation	12068825
	350mm Joniseringskabel	Ionisation cable	Jonisationskabe	Câbles d'ionisation	12068835 12118128
	Tänd/ Joniseringskabel 350mm	Ignition/ Ionisation cable	Zünd/ Jonisationskabel	Câble d'allumage/ ionisation	12131335
	STG 146i J/K				
	Tändkabelpar, vinkel-rak muff L = 350 mm STG 146i Biogas	Pair of ignition cables angle-straight muff	Zündkabelpar Winkel-geradeMuffe	Câble d'allumage, paire angle-manchon droit	12068735

9. Luftreglering • Air regulation • Luftregelung • Régularisation à air

	Luftspjäll	Air damper	Luftklappe	Volet d'air	
	STG 120 STG 146				11851001 11867501
	Luftregleringsplåt	Air regulation plate	Lufteinstellplatte	Plaque de réglage d'air	
	STG 120 STG 146				11852201 11867401
	Ställskruv	Adjustment screw	Stellschraube	Vis de réglage	12070901
	Bussning	Bushing	Buchse	Douille	11847901
	Skala	Scale	Skala	Echelle	12071101
	Täckplåt	Cover plate	Deckplatte	Plaque de recouvrement	
	STG 120 STG 146				11887001 11887401
	Slangnippel V4 x 1/8"	Hose nipple	Schlauchnippel	Raccord de tuyau flexible	11575301
	Förbindelserör, trycksond	Connecting pipe, pressure probe	Verbindungsrohr, Drucksonde	Trompette, sonde de pression	11900801 11900802

10. Fläkthus • Fan housing • Brennergehäuse • Carter du rotor

	Fläkthusdel, bakre	Fan housing rear part	Brennergehäuse hinterer Teil	Carter du rotor partie arrière	
	STG 120 röd vit	red white	rot weiß	rouge blanc	1199110227 1199110211
	STG 120 röd vit	red white	rot weiß	rouge blanc	1186480627 1186480611
	STG 146 röd vit	red white	rot weiß	rouge blanc	1189880227 1189880211
	Fläkthusdel, främre	Fan housing front part	Brennergehäuse vorderer Teil	Carter du rotor partie frontale	
	STG 120 röd vit	red white	rot weiß	rouge blanc	1190240227 1190240211
	Avskärningsvägg	Shielding arrangement	Abschirmung	Ecran de partition	
	STG 120 STG 146				11849601 11863201
	Packning	Gasket	Dichtung	Joint	
	STG 120 STG 146				11854401 11867001
	Täcklock	Cover plate	Deckplatte	Plaque de recouvrement	11850011
	Skruv	Screw	Schraube	Vis	11750702
	Lock	Cover	Deckel	Couvercle	11173106
	Ljuddämpare	Silencer	Schalldämpfer	Silencieux	
	STG 120 STG 146				91879302 1198490105
	Flammglas	Flame glass	Flammenglas	Verre de flamme	12052301

